



(فصلنامه علمی - پژوهشی)

شاپا (چاپی): ۸۰۲۷-۲۰۰۸

شاپا (الکترونیکی): ۲۳۲۲-۳۴۴۸

نشریه فنون ادبی، براساس نامه شماره ۳/۲۱۹۴۷۳ مورخ ۱۳۹۲/۸/۳۰ کمیسیون بررسی نشریات وزارت علوم تحقیقات و فناوری، دارای اعتبار علمی - پژوهشی است و از بهار ۱۳۹۵ بصورت فصلنامه منتشر می شود.

سال هشتم - شماره دوم - (پیاپی ۱۵) - تابستان ۱۳۹۵

فنون ادبی

(فصلنامه علمی - پژوهشی)

شاپا (چاپی): ۲۰۰۸-۸۰۲۷

شاپا (الکترونیکی): ۲۳۲۲-۳۴۴۸

صاحب امتیاز: معاونت پژوهش و فناوری دانشگاه اصفهان، با همکاری انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران
سر دبیر: دکتر اسحاق طغیانی (استاد)

هیأت تحریریه:

دکتر گارنیک آساتوریان	استاد و رییس مرکز شرق شناسی، دانشگاه ایروان - ارمنستان
دکتر احمد امیری خراسانی	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر سید احمد پارسا	استاد دانشگاه کردستان
دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر چندر شیکهر	استاد و رییس گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه دهلی - هندوستان
دکتر یحیی طالبیان	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر صفر عبدالله	استاد و مدیر بخش ایران شناسی، دانشگاه آلماتی - قزاقستان
دکتر عباس ماهیار	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر محمود مدبری	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر فاطمه مدرسی	استاد دانشگاه ارومیه
دکتر سید علی اصغر میرباقری فرد	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر محمد ناصر	استاد و رییس بخش فارسی دانشکده شرق شناسی، دانشگاه پنجاب - پاکستان
دکتر سید مهدی نوریان	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر تقی وحیدیان کامیار	استاد دانشگاه فردوسی مشهد

ناشر: معاونت پژوهش و فناوری دانشگاه اصفهان

کارشناس اجرایی نشریه: زهرا بهشتی نژاد

این نشریه در پایگاه های اطلاعاتی زیر نمایه می شود:

پایگاه استنادی علوم جهان اسلام www.isc.gov.ir

پایگاه اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی www.sid.ir

بانک اطلاعات نشریات کشور www.magiran.com

سایت تخصصی نشریه www.uijs.ui.ac.ir/liar

دوآج: فهرست مجلات پژوهشی www.doaj.org

اولریخ: راهنمای بین المللی نشریات ادواری ulrichweb.serialssolutions.com

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی www.ensani.ir

ایندکس کوپرنیکوس (فهرست مجلات برتر) <http://journals.indexpennicopus.com>

ایسکو: میزبان پایگاههای اطلاعاتی www.ebscohost.com

پایگاه مجلات دانشگاهی <http://journaldatabase.org>

نشانی: اصفهان - خیابان هزار جریب - دانشگاه اصفهان - حوزه معاونت پژوهش و فناوری - اداره انتشارات - دفتر نشریه فنون ادبی -

کدپستی ۷۳۴۴۱-۸۱۷۴۶ تلفن: ۳۷۹۳۲۱۷۵ دورنگار: ۳۷۹۳۲۱۷۷ پست الکترونیکی: liar@res.ui.ac.ir

راهنمای تدوین مقاله و شرایط پذیرش آن
نشریه علمی - پژوهشی فنون ادبی دانشگاه اصفهان

فصلنامه علمی پژوهشی فنون ادبی به منظور رشد و گسترش ادب فارسی و فرهنگ ایرانی - اسلامی، تازه‌های پژوهشی صاحب نظران زبان و ادبیات فارسی را منتشر می‌کند تا در دسترس علاقه‌مندان قرار گیرد. بنابراین مقالات ارسالی باید دارای شرایط زیر باشد.

الف - شرایط علمی

- ۱- مقاله باید دارای اصالت و نوآوری (Original Research) تحلیلی و نتیجه‌کاوش‌های نویسنده یا نویسندگان باشد.
- ۲- در نگارش مقاله باید روش تحقیق علمی رعایت شود و از منابع معتبر و اصیل نیز استفاده گردد.
- توضیح: مقاله پس از دریافت، نخست در هیأت تحریریه بررسی و ارزیابی می‌شود و در صورت داشتن شرایط لازم، برای داوران ارسال می‌گردد. پس از وصول دیدگاه‌های داوران نتایج و امتیازات کسب شده در هیأت تحریریه مطرح می‌شود و در صورت کسب امتیازات کافی و پذیرش آن، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.

ب- شرایط نگارش

- ۱- مقاله باید از جهت نگارش ساختاری محکم و استوار داشته باشد و اصول فصاحت و بلاغت در آن رعایت شود.
- ۲- عنوان مقاله باید کوتاه و گویا باشد.
- ۳- نام نویسنده یا نویسندگان همراه با درجه علمی، نشانی محل کار و نشانی (Email) نوشته شود (ذکر شماره تلفن مسئول مکاتبات در برگ پیوست نیز لازم است).
- ۴- چکیده فارسی حداکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- ۵- کلید واژه فارسی حداکثر شش کلمه باشد.
- ۶- مقاله باید دارای مقدمه روشن و دقیق باشد چنانکه خواننده را برای ورود به مبحث اصلی آماده سازد.
- ۷- بیان پیشینه تحقیق از شرایط مقاله است.
- ۸- در متن اصلی مقاله باید موضوع به طور روشن تحلیل شود.
- ۹- مقاله باید دارای نتیجه‌گیری دقیق باشد.
- ۱۰- چکیده انگلیسی حداکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- ۱۱- کلید واژه انگلیسی حداکثر شش کلمه باشد.
- ۱۲- نام نویسنده، درجه علمی و محل کار به انگلیسی نوشته شود.
- ۱۳- ارجاعات متن باید داخل پرانتز به ترتیب نام نویسنده، سال و صفحه نوشته شود؛ مثال: (زرین کوب، ۱۳۷۲: ۲۵۴).
- ۱۴- منابع و مآخذ پایانی باید به ترتیب زیر باشد:

الف: کتاب

نام خانوادگی (شهرت)، نام، سال انتشار (درون پرانتز)، نام کتاب، نوبت چاپ، نام مترجم یا مصحح، محل نشر، نام ناشر.

ب: نشریه

نام خانوادگی (شهرت)، نام، سال انتشار (درون پرانتز)، عنوان مقاله (درون گیومه) نام نشریه، شماره دوره، صفحات مقاله (از ص تا ص).

ج: مجموعه مقالات

نام خانوادگی، نام، (آخرین تاریخ)، عنوان، نام مجموعه مقالات، محل نشر، نام ناشر.

۱۵- مقاله باید حداکثر ۲۰ صفحه باشد و هر صفحه در ۲۳ سطر تنظیم شود.

۱۶- مقاله باید تحت برنامه word xp با قلم Blotus فونت ۱۳ از طریق ثبت نام در سامانه نشریات دانشگاه اصفهان، به دفتر نشریه ارسال شود.

۱۷- اسامی خاص و اصطلاحات لاتین و ترکیبات خارجی، بلافاصله پس از فارسی آن، درون پرانتز، در متن مقاله نوشته شود.

۱۸- مقالات مستخرج از پایان نامه باید تایید استاد راهنما را همراه داشته باشد.

۱۹- مقاله نباید در هیچ نشریه یا همایشی ارائه شده باشد.

همکاران علمی این شماره

دکتر زهرا آقابابایی	استادیار دانشگاه پیام نور بروجن
دکتر حسین آقاحسینی	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر سجاد آیدنلو	دانشیار دانشگاه پیام نور ارومیه
دکتر علی اکبر احمدی دارانی	استادیار دانشگاه اصفهان
دکتر علی اصغر باباصفیری	دانشیار دانشگاه اصفهان
دکتر محمود براتی	دانشیار دانشگاه اصفهان
دکتر محمود بشیری	دانشیار دانشگاه علامه طباطبایی
دکتر بتول حیدری	دانش آموخته دکتری دانشگاه اصفهان
دکتر اشرف خسروی	استادیار دانشگاه شهرکرد
دکتر سید محمد راستگوفر	دانشیار دانشگاه قم
دکتر قدمعلی سرامی	دانشیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد زنجان
دکتر رضا ستاری	دانشیار دانشگاه مازندران
دکتر مریم شعبانزاده	استادیار دانشگاه سیستان و بلوچستان
دکتر محمدرضا صرفی	دانشیار دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر اسحاق طغیانی	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر عبدالله طلوعی آذر	دانشیار دانشگاه ارومیه
دکتر فریدون طهماسبی	استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد شوشتر
دکتر مجاهد غلامی	استادیار دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر اقدس فاتحی	استادیار دانشگاه قم
دکتر مهین دخت فرخ نیا	استادیار دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر محمد فولادی	دانشیار دانشگاه قم
دکتر سید اسماعیل قافله باشی	استادیار دانشگاه بین المللی امام خمینی
دکتر مریم محمودی	استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد دهقان
دکتر محمود مدبری	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر محمود مهرآوران	دانشیار دانشگاه قم
دکتر علیرضا نبی لو	دانشیار دانشگاه قم
دکتر محمدرضا نجاریان	دانشیار دانشگاه یزد
دکتر زهره نجفی	استادیار دانشگاه اصفهان
دکتر زهرا نصرافصفهانی	استادیار دانشگاه پیام نور اصفهان
دکتر علیرضا نیکویی	دانشیار دانشگاه گیلان

فهرست مطالب

- ۱۴-۱..... بررسی ساختاری حکایت «خیر و شر» نظامی گنجه‌ای بر اساس الگوی کنشی گرماس.....
سیداحمد پارسا-نرجس قابلی
- ۱۵-۳۲..... بررسی نقش قافیه در تحولات آوایی زبان فارسی.....
علی محمدی- طاهره قاسمی دورآبادی
- ۴۶-۳۳..... قندهای آغازین، عنصری از الگوی وصفی- روایی در شعر نیما.....
علی‌اکبر باقری خلیلی- امیرحسین بهمنی
- ۶۶-۴۷..... بازتاب فرامتن تاریخی در سوگ سروده‌های دفاع مقدس (از ۱۳۵۹ تا پایان ۱۳۶۳ هـ ش).....
سپیده یگانه- مهین پناهی- مهدی نیک‌منش
- ۸۴-۶۷..... قرینه‌پردازی در نثه‌المصدور.....
علی‌اکبر سام‌خانیانی- علیرضا باغبان
- ۹۹-۸۵..... بررسی روابط متقابل تغزل سعدی و موسیقی آوازی ایران.....
ذوالفقار علامی- محیا ستوده‌نیا
- ۱۰۰-۱۱۶..... شگردهای متناقض‌نمایی (پارادوکس) زیبایی‌شناختی.....
احمد گلی- سردار بافکر
- ۱۱۷-۱۳۶..... بحث در تشبیه تمثیل و کارکرد آن در غزل صائب تبریزی.....
محمد حکیم آذر
- ۱۵۴-۱۳۷..... کارکرد عناصر داستانی در ماجرای فرود شاهنامه.....
حجت‌الله همتی- محمد حسین خان‌محمدی
- ۱۶۴-۱۵۵..... ریشه‌شناسی واژه ترجمه.....
علیرضا دلافکار
- ۱۷۸-۱۶۵..... بررسی موسیقی بیرونی و کناری در غزلیات قصاید ظهیرفاریابی.....
محمد فولادی- عبدالرضا زند
- ۱۹۰-۱۷۹..... تأملی در تحول مناظره از درخت آسوریک تا اشعار نیمایی.....
نرگس محمدی بدر- هاشم مهدی‌زاده
- ۱۹۱-۲۰۰..... بررسی و تفسیر رمزگان‌های متنی در داستان طوطی و بازرگان مثنوی.....
زهره نجفی
- ۲۱۴-۲۰۱..... بث‌الشکوی در شعر شهریار.....
یدالله نصراللهی- مهدی رضائی

Contents

The study aims at the structural analysis of Nezami's tale of "the Evil and the Good" in terms of Greimas's structural semantics.....	1-2
Sayyed Ahmad Parsa- Narjes Ghabeli	
The Role of phonetic rhyme developments in Persian language.....	3-6
Ali Mohammadi- Tahereh Ghasemi Doorabadi	
The initial adverbs as elements of descriptive-narrative arrangement in Nima's poems.....	7-8
Ali Akbar Baqheri Khallili- Amir Hussein Bahmani	
Reflection of Historical Context in Elegies of Holy Defense (1980-1985)	9-12
Sepideh Yeganeh- Mahin Panahi- Mahdi Nikmanesh	
Symmetry processing in Nafsat al-Masdur.....	13-16
Ali Akbar Samkhaniani- Ali Reza Baghban	
A study on the mutual relationship between Sa'di's ghazals and Iranian vocal music.....	17-20
Zolfaghar allami- Mahya sotoodeniya	
Skills of paradox in Aesthetics.....	21-24
Ahmad Goli- Sardar Bafeker	
On Allegory and its implications in the sonnets of Saeb Tabrizi.....	25-28
Mohammad Hakimazar	
Mechanism of story elements in the Forud story of <i>Shahname</i>.....	29-30
Hojatollah Hemmati- Mohammad Hosein Khanmohammadi	
Etymology of "Tarjomeh"	31-34
Alireza Delafkar	
Studying external and lateral music in odes and sonnets of Zahir Fryabi.....	35-36
Mohammad Fooladi- Abdolreza Zand	
Reflections on the Evolution of the Debate: From Drakht-i Asurig¹to Nima Poems.....	37-40
Narges Mohammadi Badr- Hashem Mehdizadeh	
Interpretive analysis of the textual codes in the Parrot and Merchant story.....	41-42
Zohre Najafi	
Complaint in Shahriyar's poems.....	43-46
Yadollah Nasr ol-Lahi- Mehdi Ramazani	

Published by University of Isfahan Press
Technology and Research Department
(Scientific–Research Journal – the University of Isfahan)
Journal of Literary Arts
Years: 8. No: 2 Vol: 15 Summer2016

P-ISSN: 2008-8027

E-ISSN: 2322-3448

Managing Editor: Ishagh Toghyani, Ph.D.

Editor- Chief: Ishagh Toghyani, Ph.D.

Executive Manager: Zahra Beheshtinezhad

Editorial Board:

Abbas Mahiyar, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Tarbiat moalem, Tehran, Iran

Ahmad Amiri Khorasani, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

Garnik Asatorian, Professor, Chair, Department of Iranian Studies, Yerevan State University, Yerevan, Armenia

Chender Shikhar, Professor, Department of Persian, University of Delhi, Delhi, India

Fatemeh Modarresi, Professor, Department of Persian Language and Literature, Urmia University, Urmia, Iran

Mahmoud Modabberi, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

Muhammad Nasir, Professor, Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Allama Iqbal Campus, Lahore. Pakistan

Safar Abdollah, Professor, Department of Persian, Oriental College, University of Almati, Almati, Kazakh Republic

Seyyed Ahmad Parsa, Professor, Department of Persian Language and Literature, University of Kurdistan, Sanandaj, Iran

Seyyed Aliasghar Mirbagherifard, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Isfahan, Isfahan, Iran

Seyyed Mahdi Noorian, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Isfahan, Isfahan, Iran

Taghi Pournamdarian, Professor, Department of Persian Language and Literature, Humanities, Tehran, Iran

Taghi Vahidian Kamyar, Professor, Department of Persian Language and Literature, Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran

Yahya Talebian, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

Liar is listing or indexing these Databases

Liar Electronic Database	http://uijs.ui.ac.ir/liar
ISC: Islamic World Science Citation Center	http://www.ISC.gov.ir
SID: Scientific Information Database	http://www.SID.ir
Institute for Humanities and Cultural Studies	http://www.ensani.ir
Magiran: Journals Database	http://www.magiran.com
DOAJ: Directory of Open Access Journals	http://www.doaj.org
Ulrich web: global serials directory	http://Ulrichweb.serialsolution.com
Index Copernicus (IC Journal Master List)	http://journals.indexcopernicus.com
EBSCO host databases	http://www.ebscohost.com

Web Site: <http://www.uijs.ui.ac.ir/liar>

Address: University of Isfahan, Technology and Research Department, Journal of Literary Arts

Office, Isfahan, Iran, Postal Code: 81746-73441

Tel: +98(31)37932175 **Fax:** +98(31)37932177

E-mail: liar@res.ui.ac.ir

IN THE NAME OF GOD

Literary Arts

Scientific Research Journal

P-ISSN: 2008-8027

E-ISSN: 2322-3448

Journal of Literary Arts has been recognized and ranked as a scientific-research Journal by the Scientific Journals Commission, Ministry of Sciences, Research and Technology, Islamic Republic of Iran, Ref: 3/219473, dated: 22/11/2013

Literary Arts
University of Isfahan
Years: 8. No: 2 Vol: 15
Summer 2016